

FIRST ORIGINAL

(Forwarding Agents)

YCS KOKUSAI EXPRESS

Shipper
IBC JAPAN LTD
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
TEL:075-622-5090 FAX:075-622-5098

S/O No.
UKBDAR-563

B/L No.
NYKS182038141

印紙税申告納
付につき廻町
税務署承認済



NYK LINE
NIPPON YUSEN KAISHA

Consignee
MOSES CHANDA
P.O BOX 38329
LUASKA LUSAKA ZAMBIA
260977707142

BILL OF LADING
(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supercedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Notify Party
MOSES CHANDA
P.O BOX 38329
LUASKA LUSAKA ZAMBIA
260977707142

Pre-Carrier Vessel Voy. No. From
Ocean Vessel Voy. No. 036 Port of Loading
AQUARIUS LEADER KOBE, JAPAN

Port of Discharge To
DAR ES SALAAM, TANZANIA ZAMBIA

Marks & Numbers	No. of P'kgs. or Units	Kind of packages or Units: Description of Goods	* Final Destination (for the Merchant's reference only)	
			Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	1	USED MOTOR CARS MERCEDES-BENZ C200 KOMPRESSOR 2008 WDD2040412A116202 2719503102022 463X177X143 HS CODE: 8703.23 UNIT	1,530	11.719
	1	MERCEDES-BENZ C200 KOMPRESSOR 2009 WDD2040412A261650 2719503119076 463X177X143 HS CODE: 8703.23 UNIT	1,550	11.719
		2 UNITS	3,080	23.438
- AS PER ATTACHED-SHEET -		"FREIGHT PREPAID"		
TOTAL NUMBER OF PACKAGES SAY: TWO (2) UNITS ONLY.- OR UNITS (IN WORDS)				

FREIGHT & CHARGES "FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"	Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect

ICS B/L	Ex. Rate	Prepaid at KOBE, JAPAN Total Prepaid in Local Currency	Payable at Number of Original B(s)/L THREE (3)	Place of B(s)/L Issue KOBE, JAPAN NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier	Dated 16 AUG 2021

(JSA STANDARD FORM B)

※See Article 24
(TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

YCS CO., LTD.
AS AGENT FOR CARRIER



Declared Value

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged (See Article 18 & 30)



<B/L CLAUSES>

=====

IN VIEW OF THE UNUSUAL CIRCUMSTANCES AFFECTING TRAFFIC IN CERTAIN PARTS OF THE EASTERN AFRICA AND OF THE CONSEQUENTIAL POSSIBILITY OF THE CARRIER HAVING TO DISCHARGE THE GOODS COVERED BY THIS BILL OF LADING AT A PORT OTHER THAN THE PORT OF DISCHARGE SHOWN IN THIS BILL OF LADING, THE MERCHANT IS HEREBY REMINDED OF THE TERMS AND CONDITIONS (ESPECIALLY ARTICLE 9) UNDER WHICH THIS BILL OF LADING IS ISSUED.

NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier
YCS CO., LTD.
AS AGENT FOR CARRIER



THIRD ORIGINAL

(Forwarding Agents)

YCS KOKUSAI EXPRESS

Shipper
IBC JAPAN LTD
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
TEL:075-622-5090 FAX:075-622-5098

S/O No.
UKBDAR-563

B/L No.
NYKS182038141



Consignee
MOSES CHANDA
P.O BOX 38329
LUASKA LUSAKA ZAMBIA
260977707142

BILL OF LADING
(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supersedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Notify Party
MOSES CHANDA
P.O BOX 38329
LUASKA LUSAKA ZAMBIA
260977707142

Pre-Carrier Vessel Voy.No. From
 Ocean Vessel Voy.No. **036** Port of Loading
AQUARIUS LEADER **KOBE, JAPAN**

Port of Discharge To
DAR ES SALAAM, TANZANIA **ZAMBIA** ※Final Destination (for the Merchant's reference only)

Particulars furnished by the Merchant

Marks & Numbers	No. of P'kgs or Units	Kind of packages or Units:	Description of Goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	1	UNIT	USED MOTOR CARS MERCEDES-BENZ C200 KOMPRESSOR 2008 WDD2040412A116202 2719503102022 463X177X143 HS CODE: 8703.23	1,530	11.719
	1	UNIT	MERCEDES-BENZ C200 KOMPRESSOR 2009 WDD2040412A261650 2719503119076 463X177X143 HS CODE: 8703.23	1,550	11.719
	2	UNITS	"FREIGHT PREPAID"	3,080	23.438
- AS PER ATTACHED-SHEET -					
TOTAL NUMBER OF PACKAGES SAY: TWO (2) UNITS ONLY.- OR UNITS (IN WORDS)					

FREIGHT & CHARGES		Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect
"FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"						

ICS B/L	Ex. Rate	Prepaid at	Payable at	Place of B(s)/L Issue	Dated
		KOBE, JAPAN		KOBE, JAPAN	16 AUG 2021
	Total Prepaid in Local Currency	Number of Original B(s)/L		NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier	
		THREE (3)			

(JSA STANDARD FORM B) ※See Article 24 (TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

YCS CO., LTD.
AS AGENT FOR CARRIER



Declared Value

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged. (See Article 18 & 30)



NYKLINE
NIPPON YUSEN KAISHA

*** ATTACHED SHEET ***

PAGE 1

BL No. NYKS182038141

<B/L CLAUSES>

=====

IN VIEW OF THE UNUSUAL CIRCUMSTANCES AFFECTING TRAFFIC IN CERTAIN PARTS OF THE EASTERN AFRICA AND OF THE CONSEQUENTIAL POSSIBILITY OF THE CARRIER HAVING TO DISCHARGE THE GOODS COVERED BY THIS BILL OF LADING AT A PORT OTHER THAN THE PORT OF DISCHARGE SHOWN IN THIS BILL OF LADING, THE MERCHANT IS HEREBY REMINDED OF THE TERMS AND CONDITIONS (ESPECIALLY ARTICLE 9) UNDER WHICH THIS BILL OF LADING IS ISSUED.

NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier
YCS CO., LTD.
AS AGENT FOR CARRIER



NYKLINE
NIPPON YUSEN KAISHA

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

INVOICE

MESSRS MOSES CHANDA
P.O BOX 38329
LUASKA LUSAKA
COUNTRY ZAMBIA

DATE 2021/08/16
INVOICE NO. 84037248300

SHIPPED PER: Aquarius Leader(KB)
FROM: Kobe

TO: Dar Es Salaam, Tanzania

SAILING ON OR ABOUT 2021/08/16

TERMS: T/T

<u>DESCRIPTION & QUANTITY</u>					<u>AMOUNT</u>	
USED MOTOR CAR(S)					CIF Dar Es Salaam in USD	
1	MERCEDES-BENZ C200 KOMPRESSOR	2008 WDD2040412A116202	2719503102022	BLACK	USD	6,000
2	MERCEDES-BENZ C200 KOMPRESSOR	2009 WDD2040412A261650	2719503119076	BLACK	USD	6,200

TWO UNIT(S) TOTAL

TOTAL:

12,200

MARK & NO.

NO MARK



IBC Japan Ltd.



Certificate no. AJPWZMC21070006

Date of issue 30 July 2021

CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS ZAMBIAN STANDARDS ZS560:2004

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Autoterminal Japan Ltd. and found to conform to the requirements of ZS560:2004

INSPECTION INFORMATION

Country of Supply: Japan
Inspection Center: Autoterminal Japan Ltd. Kobe
Inspection Date: 30 July 2021

INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS

Make: MERCEDES-BENZ Model: DBA-204041
Chassis/VIN Number: WDD2040412A116202
Engine Number/Model: 2719503102022
Engine capacity (cc Rating): 1790 CC
Year of Manufacture: 2007
Year of First registration: Mar 2008
Inspected Mileage (Odometer reading) 67,701 km

Remarks: NON RADIATION ZONE

This certificate is issued under the authority of Pre-Shipment Road Worthiness Inspection Services for Used Motor Vehicles for and on behalf of Zambia Compulsory Standards Agency(ZCSA), ZAMBIA and is valid for a period on 28 October 2021. Autoterminal Japan Ltd. assumes no responsibility for any alteration made to the vehicle after completion of its inspection.

Autoterminal Japan Ltd. is not liable for any dispute, reparation, or valuation of the vehicle based upon this Certificate of Roadworthiness.

Autoterminal Japan Ltd.

Authorized Signatory: 



Certificate no. AJPWZMC21070005

Date of issue 30 July 2021

CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS ZAMBIAN STANDARDS ZS560:2004

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Autoterminal Japan Ltd. and found to conform to the requirements of ZS560:2004

INSPECTION INFORMATION

Country of Supply: Japan
Inspection Center: Autoterminal Japan Ltd. Kobe
Inspection Date: 30 July 2021

INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS

Make: MERCEDES-BENZ Model: DBA-204041
Chassis/VIN Number: WDD2040412A261650
Engine Number/Model: 2719503119076
Engine capacity (cc Rating): 1790 CC
Year of Manufacture: 2008
Year of First registration: Jun 2009
Inspected Mileage (Odometer reading) 68,250 km
Remarks: NON RADIATION ZONE

This certificate is issued under the authority of Pre-Shipment Road Worthiness Inspection Services for Used Motor Vehicles for and on behalf of Zambia Compulsory Standards Agency(ZCSA), ZAMBIA and is valid for a period on 28 October 2021.

Autoterminal Japan Ltd. assumes no responsibility for any alteration made to the vehicle after completion of its inspection.

Autoterminal Japan Ltd. is not liable for any dispute, reparation, or valuation of the vehicle based upon this Certificate of Roadworthiness.

Autoterminal Japan Ltd.

Authorized Signatory: 

番号 00627
整理番号 3621023993491984

輸出抹消仮登録証明書 / Export Certificate

自動車登録番号 / Registration No. 京都 399 や 9198 車名 / Trademark of the maker of the vehicle 平成 20 年 7 月 9 日 型式 WDD2040412A116202 原動機の型式 / Engine Model 京 399 や 9198 車

登録年月日 / Registration Date 令和 3 年 7 月 9 日 初年度登録年月 / First Reg. Date 平成 20 年 3 月 2008 年 3 月

所有者の氏名又は名称 名称 [851] DBA-204041 271

所有者の住所 京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64 [14256]

所有者の氏名又は名称 京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64

使用の本拠の位置 京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64

自 動 車 の 種 別 用途 乗用 自家用 事業用の別 箱型 乗 車 定 員 最 大 積 載 量 車 両 重 量 車 高 総 重 量

Classification of Vehicle 乗用 自家用 事業用の別 箱型 乗 車 定 員 最 大 積 載 量 車 両 重 量 車 高 総 重 量

型式指定番号 型式指定番号 類別区分番号 長 さ 幅 高 さ 前 軸 重 前 後 軸 重 後 軸 重 後 軸 重

Specification No. 型式指定番号 類別区分番号 長 さ 幅 高 さ 前 軸 重 前 後 軸 重 後 軸 重 後 軸 重

1.79 kW 15753 0014 463 cm 177 cm 143 cm 830 kg 1530 kg 1805 kg

1.79 kW 15753 0014 463 cm 177 cm 143 cm 830 kg 1530 kg 1805 kg

輸出予定日 (証明書有効期間満了日) 令和 4 年 1 月 8 日

Export schedule end day 令和 4 年 1 月 8 日

【京都】、輸出抹消仮登録
輸出抹消申請をした所有者は、輸出抹消仮登録証明書に係る自
動車が輸出されることなく、期間が満了した日から15日以内に、最寄
りの運輸支局等に当該輸出抹消仮登録証明書を返納しなければなり
ません。

【走行距離計表示値 / Mileage】
49,800 km (令和1(2019)年5月29日)
【旧走行距離計表示値 / Mileage】
36,700 km (平成29(2017)年6月9日)
【旧自動車登録番号】三河338ち1225
以下余白

令和 3 年 7 月 9 日
2021 year month day
Director-General of the District Transport Bureau or
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan
京都運輸支局長

裏面もご覧下さい。

No. 00627

EXPORT CERTIFICATE

License number	399 YA	9198	Last reg. Date	July, 9 , 2021	First reg. Month	March, 2008	Frame number	WDD2040412A116202
KYOTO		Name		Model		Engine model		
MERCEDESSEBENZ	[851]			DBA-204041		271		
Last owner's name	IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA							
Above address	KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64							
Last user's name	*****							
Above address	*****							
Above location	*****							
Category	Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle	Personal capacity	Cargo capacity	Net weight	Gross weight	
MEDIUM	Passenger	PRIVATE	SEDAN	5 people	- kg	1530 kg	1805 kg	
Displacement or outputpower	Fuel	Type No.	Code no.	Length	Width	Height	F.F weight	F.R. R.F. R.R. weight
1.79 L kw	PETROL	15753	0014	463 cm	177 cm	143 cm	830 kg	- kg - kg - kg
EXPIRY DATE	January, 8 , 2022							
REMARK:	[KYOTO]							

July, 9 , 2021

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of

Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition

番号 00480
整理番号 3621023993489862

輸出抹消仮登録証明書 / Export Certificate

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初年度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Make's serial number
京都 399 や 8986 車名	令和 3 年 7 月 2 日	平成 21 年 6 月 2009	WDD2040412A261650
			原動機の型式 / Engine Model
			[851]DBA-204041

マルゼナス・ベンツ
所有者の氏名又は名称
Name of Owner
I B C J a p a n 株式会社

所有者の住所
Address of Owner
京都府京都市伏見区中島宮ノ前町 6 4
[14256]

使用者の氏名又は名称
Name of User

使用者の住所
Address of User

使用の本拠の位置
Locality of principal mode of use.

自動車の種別 Classification of Vehicle	用途 Purpose	車体の形状 Type of Body	乗車定員 Fixed Number	最大積載量 Maxim. Carry	車両重量 Weights	車両総重量 G.Weight			
普通 乗用 自家用 燃料の種別 Classification of Fuel	箱型	型式指定番号 Specification No.	長さ Length	幅 Width	高さ Height	前後軸重 FR Weight	前後軸重 FR Weight	前後軸重 FR Weight	前後軸重 FR Weight
1.79 ガソリン		15753	5人	463 cm	177 cm	143 cm	840 kg	1550 kg	1825 kg
輸出予定日 (証明書有効期間満了日) Export Intended day	令和 4 年 1 月 1 日	0016							710 kg

輸出抹消仮登録
輸出抹消仮登録申請をした者、当該輸出抹消仮登録証明書の有効期間が満了したときは、当該有効期間が満了した日から1.5日以内に、最寄りの運輸支局等に当該輸出抹消仮登録証明書を返納しなければなりません。

【走行距離計表示値 / Mileage】
65,300 km (令和2(2020)年6月23日)
【旧走行距離計表示値 / Mileage】
52,300 km (平成30(2018)年5月28日)
【旧自動車登録番号】 姫路30159177
以下余白



令和 3 年 7 月 2 日

Director-General of the District Transport Bureau or
Director-General of the Transport Branch of the District Transport Bureau,
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長



裏面もご覧下さい。

No. 00480

EXPORT CERTIFICATE

License number		Last reg. Date		First reg. Month		Frame number				
KYOTO	399 YA	8986	July, 2 , 2021		June, 2009	WDD2040412A261650				
Name			Model			Engine model				
MERCEDSBENZ			[851]			DBA-204041		271		
Last owner's name		IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA								
Above address		KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64								
Last user's name		*****								
Above address		*****								
Above location		*****								
Category	Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle		Personal capacity	Cargo capacity		Net weight		Gross weight
MEDIUM	Passenger	PRIVATE	SEDAN		5 people	- kg		1550 kg		1825 kg
Displacement or outputpower	Fuel	Type No.	Code no.	Length	Width	Height	F.F weight	F.R.	R.F.	R.R. weight
1.79 L kw	PETROL	15753	0016	463 cm	177 cm	143 cm	840 kg	- kg	- kg	710 kg
EXPIRY DATE		January, 1 , 2022								
REMARK:		[KYOTO]								

July, 2 , 2021

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of

Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition